

**OBSOLETE**

Manuale d'uso

Manometro digitale modello DG-10

IT



Manometro digitale modello DG-10

**WIKAI**

Part of your business

**Ulteriori lingue su [www.wika.it](http://www.wika.it).**

© 09/2012 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG

Tutti i diritti riservati.

WIKA® è un marchio registrato in vari paesi.

Prima di iniziare ad utilizzare lo strumento, leggere il manuale d'uso!

Conservare per future consultazioni!

# Sommario

<b>1. Informazioni generali</b>	<b>4</b>
<b>2. Esecuzione e funzioni</b>	<b>5</b>
<b>3. Sicurezza</b>	<b>5</b>
<b>4. Trasporto, imballaggio e stoccaggio</b>	<b>10</b>
<b>5. Messa in servizio, funzionamento</b>	<b>11</b>
<b>6. Malfunzionamenti e guasti</b>	<b>23</b>
<b>7. Manutenzione e pulizia</b>	<b>24</b>
<b>8. Smontaggio, resi e smaltimento</b>	<b>25</b>
<b>9. Specifiche tecniche</b>	<b>26</b>
<b>10. Accessori</b>	<b>28</b>

La dichiarazione di conformità è disponibile online sul sito [www.wika.it](http://www.wika.it).

# 1. Informazioni generali

## 1. Informazioni generali

IT

- Il manometro digitale descritto in questo manuale d'uso è stato progettato e costruito secondo lo stato dell'arte della tecnica. Tutti i componenti sono sottoposti a severi controlli di qualità e ambientali durante la produzione. I nostri sistemi di qualità sono certificati ISO 9001 e ISO 14001.
- Questo manuale d'uso contiene importanti informazioni sull'uso dello strumento. Lavorare in sicurezza implica il rispetto delle istruzioni di sicurezza e di funzionamento.
- Osservare le normative locali in tema di prevenzione incidenti e le regole di sicurezza generali per il campo d'impiego dello strumento.
- Queste istruzioni sono parte del prodotto e come tale devono essere conservate nelle immediate vicinanze dello strumento e subito accessibili al personale qualificato in qualsiasi momento.
- Il manuale d'uso deve essere letto con attenzione e compreso dal personale qualificato prima dell'inizio di qualsiasi attività.
- Il costruttore declina ogni responsabilità per qualsiasi danno causato da un utilizzo scorretto del prodotto, dal non rispetto delle istruzioni riportate in questo manuale, da un impiego di personale non adeguatamente qualificato oppure da modifiche non autorizzate allo strumento.
- Si applicano le nostre condizioni generali di vendita, allegate alla conferma d'ordine.
- Soggetto a modifiche tecniche.
- Ulteriori informazioni:
  - Indirizzo Internet: [www.wika.it](http://www.wika.it) / [www.wika.com](http://www.wika.com)
  - Scheda tecnica prodotto: PE 81.66
  - Consulenze tecniche ed applicative: Tel.: +39 02 93861-1  
[info@wika.it](mailto:info@wika.it)

## 2. Esecuzione e funzioni / 3. Sicurezza

### 2. Esecuzione e funzioni

#### 2.1 Descrizione

La pressione prevalente viene misurata sul sensore tramite la deformazione della membrana. Quando si fornisce alimentazione, la deformazione della membrana viene convertita in un segnale elettrico. Tale segnale viene visualizzato tramite un indicatore digitale.

#### 2.2 Scopo di fornitura

Controllare lo scopo di fornitura con il documento di consegna / trasporto.

### 3. Sicurezza

#### 3.1 Legenda dei simboli



##### **ATTENZIONE!**

... indica una situazione di potenziale pericolo che, se non evitata, può causare lesioni gravi o morte.



##### **CAUTELA!**

... indica un situazione potenzialmente pericolosa che può provocare, se non evitata, ferite lievi o danni alle cose o all'ambiente.



##### **Informazione**

... fornisce suggerimenti utili e raccomandazioni per l'utilizzo efficiente e senza problemi dello strumento.

## 3. Sicurezza

IT



### ATTENZIONE!

Prima dell'installazione, messa in servizio e funzionamento, assicurarsi che sia stato selezionato il manometro digitale adatto per quanto riguarda il campo di misura, l'esecuzione e le condizioni specifiche della misura.

La non osservanza può condurre a ferite gravi o danni alle apparecchiature.



### ATTENZIONE!

- Aprire i collegamenti solo dopo avere depressurizzato il sistema.
- Osservare i parametri di funzionamento in modo conforme al capitolo 9 "Specifiche tecniche".
- Utilizzare il manometro digitale sempre entro il limite di sovrappressione.



Altre importanti norme di sicurezza sono riportate nei singoli capitoli di questo manuale d'uso.

### 3.2 Destinazione d'uso

Il manometro digitale funziona come visualizzatore per la pressione applicata. Il valore della pressione viene visualizzato tramite un indicatore digitale.

Lo strumento è stato progettato e costruito esclusivamente per la sua destinazione d'uso e può essere impiegato solo per questa.

Le specifiche tecniche riportate in questo manuale d'uso devono essere rispettate. In caso di uso improprio del manometro digitale o al di fuori delle specifiche tecniche è necessario porlo immediatamente fuori servizio e farlo ispezionare da un tecnico WIKA autorizzato.

Il costruttore non è responsabile per reclami di qualsiasi natura in caso di utilizzo dello strumento al di fuori della sua destinazione d'uso.

## 3. Sicurezza

### 3.3 Uso improprio



#### **ATTENZIONE!**

#### **Lesioni derivanti da uso improprio**

L'uso improprio dello strumento può provocare situazioni pericolose o lesioni.

- ▶ Astenersi dall'effettuare modifiche non autorizzate allo strumento.
- ▶ Non utilizzare lo strumento all'interno di aree pericolose.
- ▶ Non utilizzare lo strumento con fluidi abrasivi o viscosi.

Qualsiasi utilizzo dello strumento al di fuori o diverso da quello previsto è considerato uso improprio.

### 3.4 Responsabilità dell'operatore

Lo strumento è utilizzato nel settore industriale. L'operatore è quindi responsabile per gli obblighi di legge in materia di sicurezza sul lavoro.

Le istruzioni di sicurezza all'interno di questo manuale d'uso, così come la sicurezza, la prevenzione degli incidenti e le normative di tutela ambientale per l'area di applicazione devono essere rispettati.

L'operatore è obbligato a mantenere sempre perfettamente leggibile l'etichetta dello strumento.

Allo scopo di assicurare il funzionamento sicuro dello strumento, la società operatrice deve assicurare

- che siano disponibili i kit di primo soccorso quando necessari.
- che il personale operativo sia adeguatamente istruito su tutti gli aspetti relativi alla sicurezza sul lavoro, primo soccorso e protezione dell'ambiente e che conosca le istruzioni operative ed in particolare di sicurezza ivi contenute.
- che lo strumento è adatto alla particolare applicazione in accordo con la sua destinazione d'uso.
- che siano disponibili i dispositivi di protezione individuale.

## 3. Sicurezza

### 3.5 Qualificazione del personale



#### **ATTENZIONE!**

#### **Rischio di ferite in caso di personale non qualificato!**

L'uso improprio può condurre a lesioni gravi o danni alle apparecchiature.

- ▶ Le attività riportate in questo manuale d'uso possono essere effettuate solo da personale in possesso delle qualifiche riportate di seguito.

#### **Personale qualificato**

Per personale qualificato si intende personale che, sulla base delle proprie conoscenze tecniche di strumentazione e controllo e delle normative nazionali e sulla base della propria esperienza, è in grado di portare a termine il lavoro e riconoscere autonomamente potenziali pericoli.

Eventuali condizioni operative speciali richiedono inoltre conoscenze specifiche, es. fluidi aggressivi.

### 3.6 Pericoli specifici



#### **ATTENZIONE!**

#### **Lesioni fisiche e danni alle cose e all'ambiente causati da fluidi pericolosi**

A contatto con fluidi pericolosi, ad esempio ossigeno, acetilene, sostanze infiammabili o tossiche, e anche con impianti di refrigerazione e compressori, ecc., vi è il rischio di lesioni fisiche e danni alle cose e all'ambiente.

In caso di guasto, nello strumento possono essere presenti fluidi di temperature estreme, ad alta pressione o sotto vuoto.

- ▶ Indossare i dispositivi di protezione necessari.
- ▶ Per questi fluidi, devono essere seguiti appropriati codici o regolamenti in aggiunta a tutte le normative standard esistenti.



## 3. Sicurezza



### ATTENZIONE!

#### Lesioni fisiche e danni alle cose e all'ambiente a causa di fluidi residui

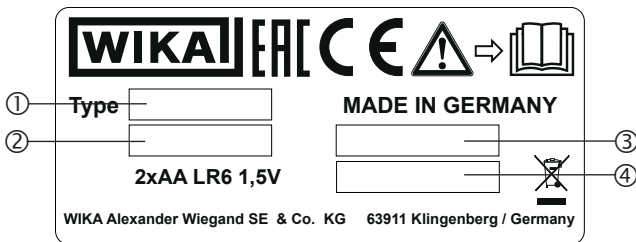
I fluidi residui nei manometri digitali smontati possono causare rischi alle persone, l'ambiente e la strumentazione.

- ▶ Prendere le opportune misure precauzionali.
- ▶ Osservare le informazioni contenute nella scheda di sicurezza per il corrispondente fluido.
- ▶ Utilizzare i dispositivi di protezione necessari.

IT

### 3.7 Etichettatura, simboli per la sicurezza

#### Etichetta prodotto (esempio)



- ① Modello
- ② Campo di misura
- ③ S# numero di serie
- ④ P# numero prodotto

Se il numero di serie diventa illeggibile a causa di danno meccanico o riverniciatura, non sarà più possibile garantire la rintracciabilità.

## 3. Sicurezza / 4. Trasporto, imballaggio e stoccaggio

### Legenda dei simboli

IT



Prima di montare e installare lo strumento, assicurarsi di avere letto attentamente il manuale d'uso!



Non smaltire insieme ai rifiuti domestici. Smaltire in modo appropriato secondo le regolamentazioni del proprio paese.

## 4. Trasporto, imballo e stoccaggio

### 4.1 Trasporto

Verificare che il manometro digitale di precisione non abbia subito danni nel trasporto. Danni evidenti devono essere segnalati tempestivamente.

### 4.2 Imballo

Rimuovere l'imballo solo appena prima dell'installazione.

Conservare l'imballo per proteggere lo strumento in successivi trasporti (es. variazione del sito di installazione, invio in riparazione).

### 4.3 Stoccaggio



#### **ATTENZIONE!**

#### **Lesioni fisiche e danni alle cose e all'ambiente a causa di fluidi residui**

Fluidi residui presenti all'interno dello strumento smontato possono causare rischi a persone, all'ambiente e allo strumento stesso.

- ▶ Prima di riporre il manometro digitale (dopo il funzionamento), rimuovere ogni fluido residuo.
- ▶ Pulire lo strumento, vedere capitolo 7.2 "Pulizia".

## 4. Trasporto, imballaggio e ... / 5. Messa in servizio, funzionamento

### Condizioni consentite per lo stoccaggio:

- Temperatura di stoccaggio: -20 ... +70 °C [-4 ... +158 °F]
- Umidità: < 90 % rel., non condensante

IT

## 5. Messa in servizio, funzionamento

**Personale:** personale qualificato

**Utensili:** chiave aperta



### CAUTELA!

Prima della messa in servizio, il manometro digitale deve essere sottoposto ad ispezione visiva.

Per garantire la sicurezza, usare il manometro digitale solo se è in perfette condizioni.



Utensile richiesto: chiave aperta (larghezza chiave 27 mm)



### ATTENZIONE!

#### **Lesioni fisiche e danni alle cose e all'ambiente causati da fluidi pericolosi**

A contatto con fluidi pericolosi (ad esempio ossigeno, acetilene, sostanze infiammabili o tossiche), con fluidi nocivi (ad esempio corrosivi, tossici, cancerogeni, radioattivi), e anche con impianti di refrigerazione e compressori, vi è il rischio di lesioni fisiche e danni alle cose e dell'ambiente.

In caso di guasto, nello strumento possono essere presenti fluidi aggressivi con temperature estreme, alta pressione o vuoto.

- ▶ Per questi fluidi, devono essere seguiti appropriati codici o regolamenti in aggiunta a tutte le normative standard esistenti.
- ▶ Indossare i dispositivi di protezione necessari.

## 5. Messa in servizio, funzionamento

### 5.1 Montaggio meccanico

- Le superfici delle guarnizioni sullo strumento e nel punto di misura devono essere integre e pulite.
- Durante il montaggio dello strumento, la forza di serraggio richiesta non deve essere applicata sulla custodia, ma solo tramite le chiavi piatte fornite per questo scopo e utilizzando un utensile idoneo.

La giusta coppia di serraggio dipende dalle dimensioni dell'attacco e dalla guarnizione utilizzata (forma/materiale).

Non avvitare eccessivamente l'attacco al processo, non vanno superati i momenti torcenti consentiti.

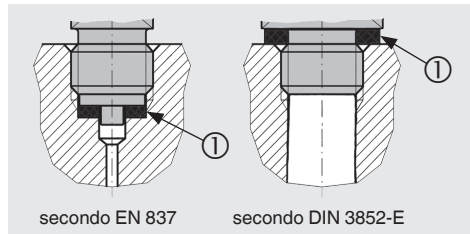
- Durante l'avvitamento, non incrociare le filettature.
- Per informazioni sui fori filettati e sugli zoccoli a saldare, vedere la Informazione tecnica IN 00.14 scaricabile da [www.wika.it](http://www.wika.it).



## 5. Messa in servizio, funzionamento

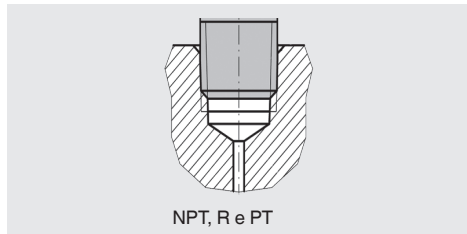
### Tenuta dell'attacco al processo

#### Filettature cilindriche



Per la tenuta degli attacchi al processo con filettature cilindriche, usare guarnizioni piane, anelli di tenuta a lente o guarnizioni a profilo WIKA.

#### Filettature coniche



Per la guarnizione degli attacchi al processo con filettature coniche, la tenuta è effettuata nelle filettature usando materiale di tenuta supplementare, ad es. nastro PTFE (EN 837-2).

IT



Per informazioni sulle guarnizioni, vedere la scheda tecnica WIKA AC 09.08 o il sito [www.wika.it](http://www.wika.it).

#### Ruotabilità della custodia

La custodia del modello DG-10-E può essere ruotata di 300° in modo che il display possa essere letto da qualsiasi posizione.

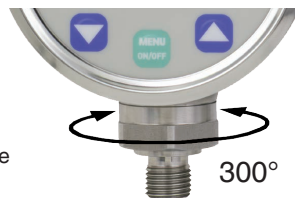


#### CAUTELA!

##### Danni allo strumento

La rotazione impropria della custodia potrebbe danneggiare lo strumento.

- ▶ Non forzare la rotazione della custodia oltre il punto di arresto.



## 5. Messa in servizio, funzionamento

### 5.2 Tensione di alimentazione

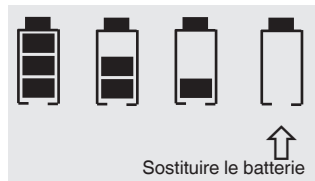
L'alimentazione di tensione per il manometro digitale viene fornita da due batterie AA da 1,5 volt. La durata di funzionamento è di circa 4.000 ore, con batterie dalla capacità di 2.000 mAh.

IT

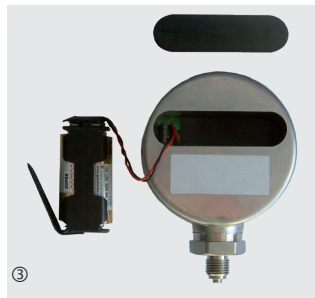
#### Stato di carica batteria

Lo stato di carica della batteria viene visualizzato tramite il simbolo della batteria sul display (vedere il capitolo 5.3 "Descrizione dell' "indicatore digitale"").

Non appena l'icona della batteria non mostra più tacche o lampeggia sostituire le batterie come descritto di seguito.



Rimuovere il coperchio.



Rimuovere il vano delle batterie tirando la linguetta e sostituire le batterie.

Rimontare lo strumento in ordine inverso.

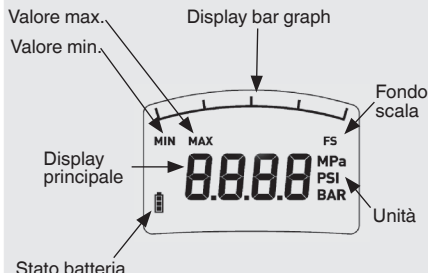
## 5. Messa in servizio, funzionamento

### 5.3 Descrizione dell'indicatore digitale

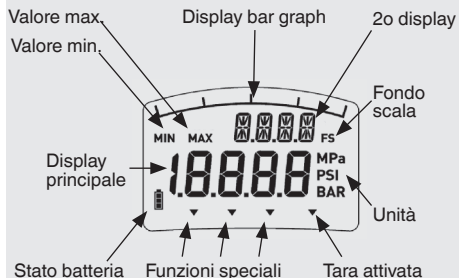
	Modello DG-10-S	Modello DG-10-E
<b>Tipo di indicazione</b>	LCD a 7 segmenti	LCD a 7 segmenti LCD a 14 segmenti (display secondario)
Cifre	4 cifre	4 ½ cifre <sup>1)</sup>
Dimensione caratteri	11 mm	11 mm e 7 mm
Gamma d'indicazione	-1999 ... 9999	-1999 ... 19999
Aggiornamento	200 ms	200 ms
Retroilluminazione	No	Si
Bar graph con memorizzazione del picco (drag pointer)	Si	Si
Ruotabile	No	300°

1) Valido solo per valori psi.

#### Modello DG-10-S



#### Modello DG-10-E



## 5. Messa in servizio, funzionamento

### Retroilluminazione (modello DG-10-E)

Il modello DG-10-E è previsto di retroilluminazione per un display chiaramente leggibile anche in condizioni di luce scarsa.

IT

Dopo avere premuto un tasto qualsiasi, il display si illumina per 7 secondi.

La retroilluminazione può essere accesa o spenta tramite la voce menu "LIGH", vedere il punto "Navigazione menu in modalità di programmazione, modello DG-10-E".



Funzione	Modello DG-10-S	Modello DG-10-E
Memoria MIN/MAX	Sì	Sì
Spegnimento automatico	No	15, 30, 60, 120 minuti
Funzione Tara	No	Sì
Commutazione dell'unità	bar, psi, MPa	bar, psi, MPa
Protezione con password	No	Sì
Reimpostazione dei valori di fabbrica	No	Sì

### Visualizzatore con grafico a barre con memorizzazione del picco (drag pointer)

Il visualizzatore integrato aggiuntivo con grafico a barre e la memorizzazione del picco indicano direttamente la tendenza della pressione attuale, indipendentemente dall'indicatore digitale. Usando la memorizzazione del picco, il valore max. in memoria viene visualizzato, oltre che nell'indicatore digitale, anche nel visualizzatore con grafico a barre in forma di segmenti a barre. Resetando il valore MIN/MAX, tale barra grafica viene aggiornata al valore misurato attuale.



## 5. Messa in servizio, funzionamento

### Memoria MIN/MAX

La memoria MIN/MAX viene resettata al valore misurato attuale ad ogni ciclo di misura.

### Funzione tara “TARE” (modello DG-10-E)

In questa modalità, la deviazione positiva del valore misurato dal valore di tara (max. 20% del campo di misura) viene mostrata nel display principale. Il valore non tarato viene mostrato nel visualizzatore con grafico a barre, in modo tale da poter leggere sempre l'utilizzo corrente del manometro digitale.

Per la funzione tara è possibile attivare le seguenti possibilità:

- Selezionare la funzione tara tramite la voce menu “TARE”. Usare i tasti freccia per regolare il valore da tarare. Il valore regolato da tarare viene salvato in memoria come tara.
- Caricare il manometro digitale alla pressione da tarare. Il display principale visualizza quindi il valore misurato attuale. Tramite il menu, selezionare la funzione tara “TARE” e premere i due tasti freccia contemporaneamente. Il valore misurato attuale viene memorizzato come tara. Il display principale e secondario vengono impostati a “0000”.

La funzione tara può essere resettata in entrambe le varianti impostando il valore tara a “0000”.

IT

## 5. Messa in servizio, funzionamento

### 5.4 Funzione dei tasti in modalità operativa

IT



- Accensione e spegnimento del manometro digitale.
- Commutazione dello strumento in modalità di programmazione (tenere premuto per più di 3 secondi).



Quando viene premuto, il display indica il valore massimo.



Quando viene premuto, il display indica il valore minimo.



+



Resetta il valore massimo a 0.



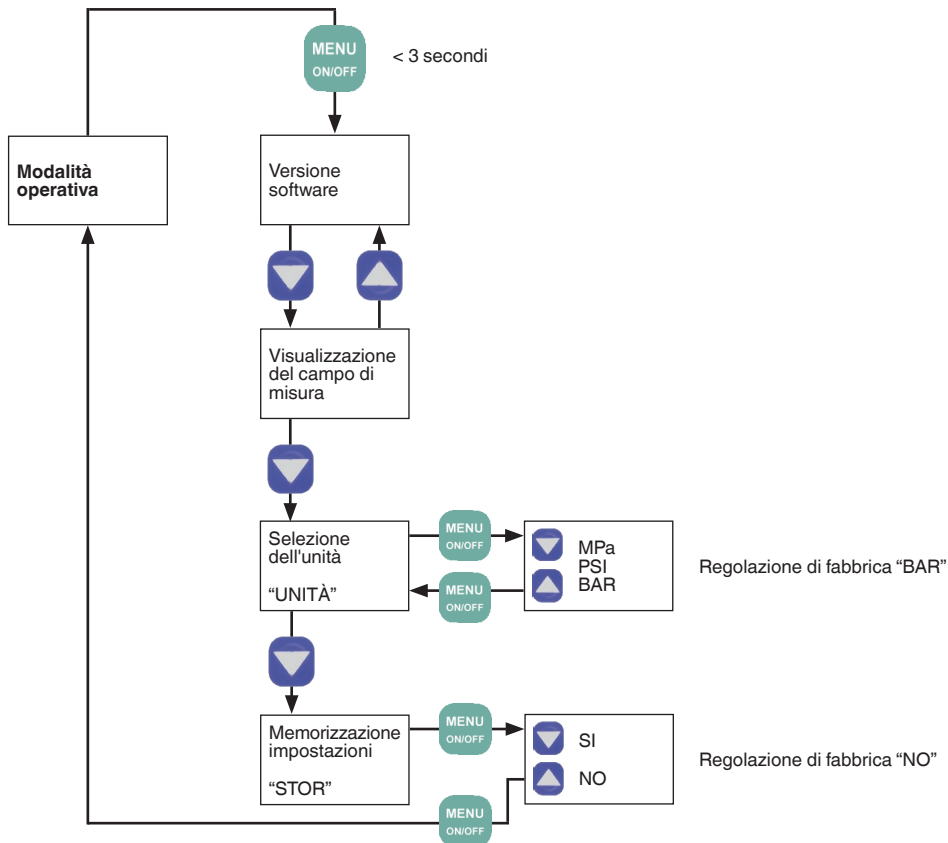
+



Resetta il valore minimo a 0.

## 5. Messa in servizio, funzionamento

### Navigazione menu in modalità di programmazione, modello DG-10-S

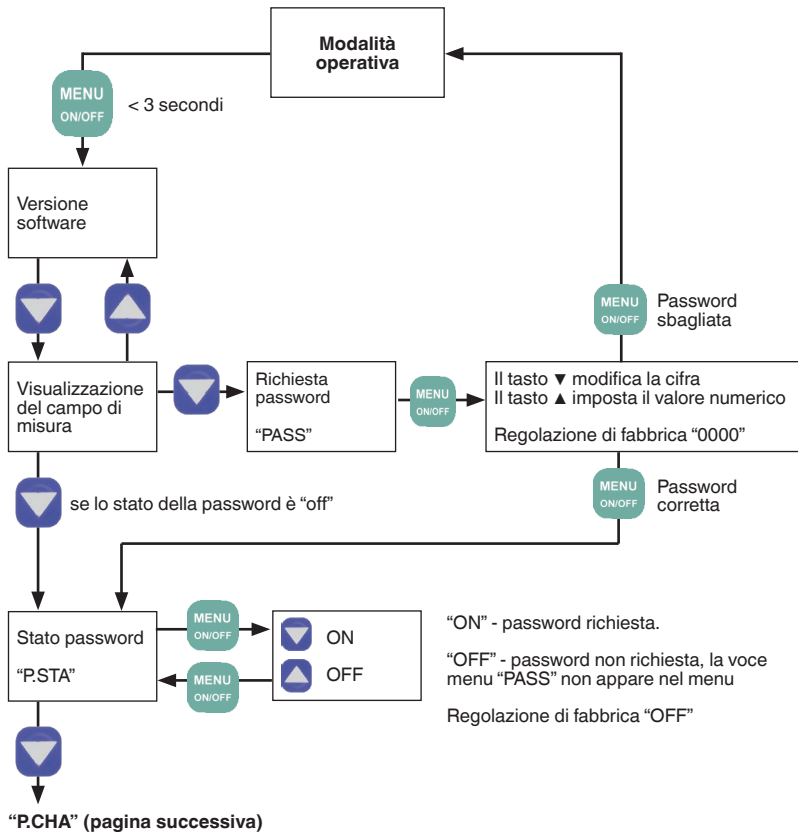


IT

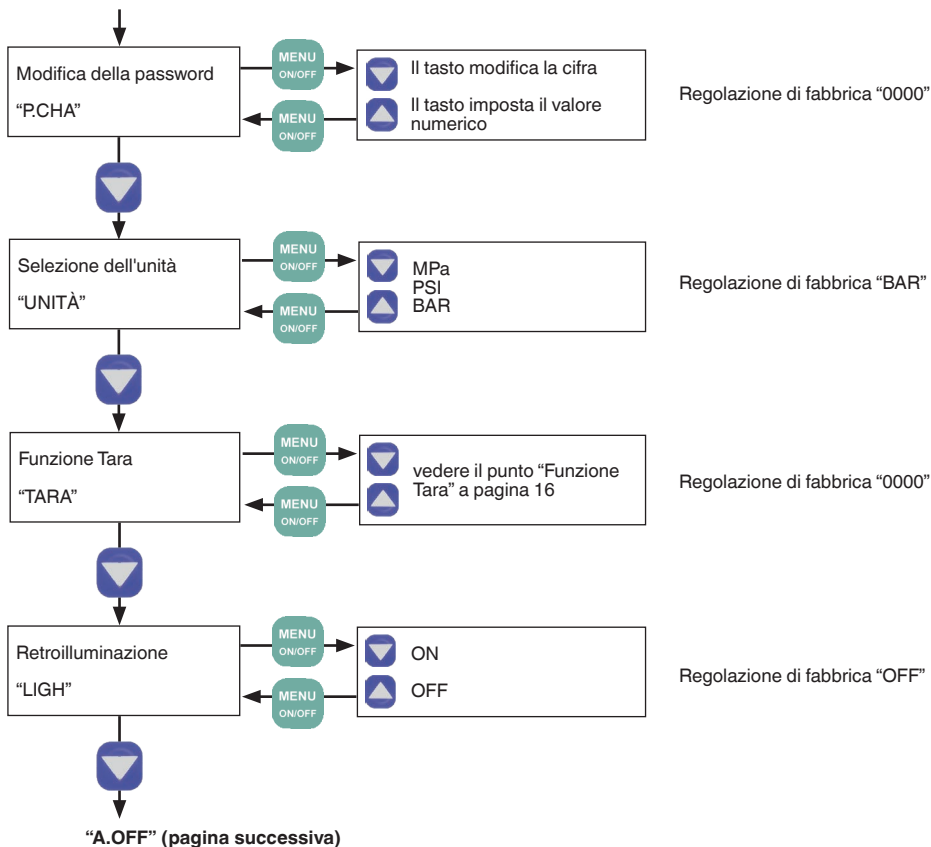
## 5. Messa in servizio, funzionamento

### Navigazione menu in modalità di programmazione, modello DG-10-E

IT

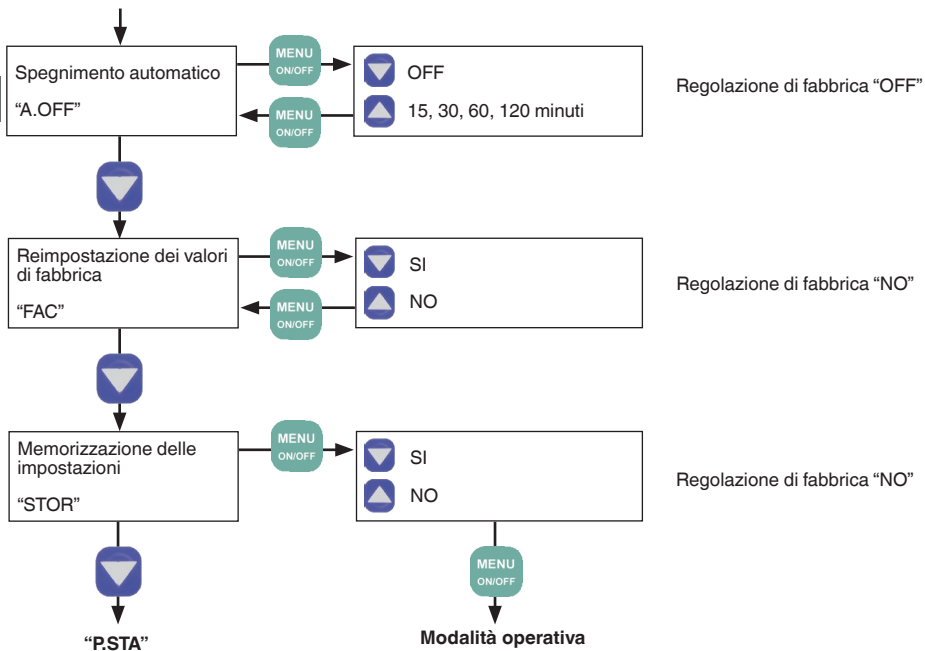


## 5. Messa in servizio, funzionamento



## 5. Messa in servizio, funzionamento

IT



## 6. Malfunzionamenti e guasti

### 6. Malfunzionamenti e guasti

In caso di guasto, controllare innanzitutto se il manometro digitale è montato correttamente, meccanicamente ed elettricamente. Se il reclamo non è giustificato, saranno addebitati i costi di gestione.

IT

Malfunzionamenti e guasti	Cause	Rimedi
Nessuna visualizzazione	Batterie scariche	Sostituire le batterie
	Le batterie sono state inserite nel verso sbagliato	Inserire le batterie con la polarità corretta
Il display resta su 0, nonostante ci sia pressione	Lo strumento è stato ruotato eccessivamente	Sostituire lo strumento
	Cavo del sensore guasto	
Segnale del display costante sulla variazione di pressione	Sovraccarico meccanico causato da sovrappressione	Sostituire lo strumento
Differenza di segnale troppo piccola	Sovraccarico meccanico causato da sovrappressione	Sostituire lo strumento
La differenza di segnale varia	Fonti d'interferenza EMC nell'ambiente	Rimuovere le fonti d'interferenza
	Temperatura operativa troppo alta/bassa	Osservare le temperature ammesse
La differenza di segnale è imprecisa	Temperatura operativa troppo alta/bassa	Osservare le temperature ammesse
Deviazione del segnale del punto zero	Temperatura ambiente e del fluido troppo alta/ troppo bassa	Osservare le temperature ammesse



#### **CAUTELA!**

##### **Lesioni fisiche e danni alle cose e all'ambiente**

Se il guasto non può essere eliminato mediante le misure elencate, il manometro digitale deve essere messo fuori servizio immediatamente.

- ▶ Accertarsi che la pressione o il segnale non siano più presenti e proteggere lo strumento dalla messa in servizio accidentale.
- ▶ Contattare il costruttore.
- ▶ Se è necessario restituire lo strumento, seguire le istruzioni riportate nel capitolo 8.2 "Resi".

## 7. Manutenzione e pulizia

### 7. Manutenzione e pulizia

#### 7.1 Manutenzione

Il manometro digitale è esente da manutenzione.

Le riparazioni devono essere effettuate solo dal costruttore.

#### 7.2 Pulizia



##### **CAUTELA!**

##### **Lesioni fisiche e danni alle cose e all'ambiente**

Una pulizia impropria può provocare lesioni fisiche e danni alle cose e all'ambiente. Fluidi residui presenti all'interno dello strumento smontato possono causare rischi a persone, all'ambiente e allo strumento stesso.

▶ Effettuare la pulizia come descritto di seguito.



##### **CAUTELA!**

##### **Detergenti inadatti**

La pulizia con detergenti inadatti può danneggiare lo strumento e l'etichetta del prodotto.

- ▶ Non usare detergenti aggressivi.
- ▶ Non utilizzare oggetti appuntiti o duri.
- ▶ Non utilizzare panni o spugne abrasivi.

##### **Detergenti adatti**

- Acqua
- Detergente per i piatti tradizionale

##### **Pulizia dello strumento**

1. Togliere la pressione al manometro digitale.
2. Pulire la superficie dello strumento con un panno morbido e umido.



Per informazioni sul reso dello strumento, vedere il capitolo 8.2 "Resi".



## 8. Smontaggio, resi e smaltimento

### 8. Smontaggio, resi e smaltimento

#### 8.1 Smontaggio



##### **ATTENZIONE!**

##### **Lesioni fisiche e danni alle cose e all'ambiente causati da fluidi pericolosi**

A contatto con fluidi pericolosi (ad esempio ossigeno, acetilene, sostanze infiammabili o tossiche), con fluidi nocivi (ad esempio corrosivi, tossici, cancerogeni, radioattivi), e anche con impianti di refrigerazione e compressori, vi è il rischio di lesioni fisiche e danni alle cose e dell'ambiente.

- ▶ In caso di guasto, nello strumento possono essere presenti fluidi aggressivi con temperature estreme, alta pressione o vuoto.
- ▶ Indossare i dispositivi di protezione necessari.

Scollare il manometro digitale solo dopo aver tolto la pressione al sistema!

#### 8.2 Resi

##### **Osservare attentamente le seguenti indicazioni per la spedizione dello strumento:**

Tutti gli strumenti inviati a WIKA devono essere privi di qualsiasi tipo di sostanze pericolose (acidi, basi, soluzioni, ecc.) e pertanto devono essere puliti prima di essere restituiti.

In caso di restituzione dello strumento, utilizzare l'imballo originale o utilizzare un contenitore di trasporto adeguato.



Le informazioni sulle modalità di gestione resi sono disponibili nella sezione “Servizi” del nostro sito web.

#### 8.3 Smaltimento

Lo smaltimento inappropriato può provocare rischi per l'ambiente.

Lo smaltimento dei componenti dello strumento e dei materiali di imballaggio deve essere effettuato in modo compatibile ed in accordo alle normative nazionali.

## 8. Smontaggio, resi e smaltimento / 9. Specifiche tecniche



Non smaltire insieme ai rifiuti domestici. Smaltire in modo appropriato secondo le regolamentazioni del proprio paese.

IT

## 9. Specifiche tecniche

### Specifiche tecniche

<b>Campo di misura</b>	→ Vedere l'etichetta di prodotto
<b>Indicatore digitale</b>	→ Vedere il capitolo 5.3 "Descrizione dell'indicatore digitale"
<b>Funzioni software</b>	→ Vedere il capitolo 5.4 "Funzione dei tasti in modalità operativa"
<b>Tensione di alimentazione</b>	→ Vedere il capitolo 5.2 "Tensione di alimentazione"
<b>Condizioni di riferimento</b>	
Temperatura	0 ... 60 °C [32 ... 140 °F]
Pressione atmosferica	860 ... 1.060 mbar
Umidità dell'aria	< 90 % rel., non condensante
Posizione nominale	Calibrato in posizione di montaggio verticale con attacco al processo verso il basso.
Tensione di alimentazione	2 batterie x 1,5 V tipo AA
<b>Accuratezza</b>	
Precisione alle condizioni di riferimento	≤ ±0,5 % dello span ±1 digit Include non linearità, isteresi, deviazione di zero e di fondo scala (corrisponde all'errore di misura secondo IEC 61298-2).
Precisione della calibrazione dello zero	≤ 0,1 % dello span (ripristino accensione)

## 9. Specifiche tecniche

### Specifiche tecniche

Regolazione del punto zero	≤ 20 % dello span (tramite funzione tara con modello DG-10-E)	
Errore di temperatura a 0 ... 60 °C [32 ... 140 °F]	Coefficiente medio per lo zero	≤ 0,15 % dello span/10 K
	Coefficiente medio per il fondo scala	≤ 0,15 % dello span/10 K
Stabilità a lungo termine	≤ 0,2 % dello span/anno	

### Condizioni operative

Grado di protezione (secondo IEC 60529)	IP65	
Temperatura del fluido	Campo di misura < 100 bar	-30 ... +85 °C [-22 ... +185 °F]
	Campo di misura ≥ 100 bar	-30 ... +100 °C [-22 ... +212 °F]
Temperatura ambiente	-10 ... +60 °C [14 ... 140 °F]	
Temperatura di stoccaggio	-20 ... +70 °C [-4 ... +158 °F]	

### Materiali

Parti a contatto con il fluido	Attacco al processo	Acciaio inox 1.4571
	Sensore	XM-13 (acciaio inox 1.4534)
Parti non a contatto con il fluido	Custodia	Acciaio inox 1.4301
	Mascherina frontale e trasparente	Poliestere

### Collaudato secondo la Direttiva EMC


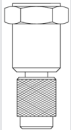

<b>DG-10</b>	Emissione (gruppo 1, classe B) e immunità EN 61326 (applicazione industriale)
--------------	---

Per modelli speciali, es. DG-10000, fare riferimento alle specifiche riportate sulla bolla di consegna.  
Per ulteriori informazioni tecniche, fare riferimento alla scheda tecnica WIKA PE 81.66 e ai documenti d'ordine.

## 10. Accessori

### 10. Accessori

IT

Descrizione			Numero d'ordine
	<b>Calotta protettiva in gomma (nera)</b>		11262010
	<b>Connettore Minimess</b> Massima forza di pressione 630 bar		9072314
	<b>Guarnizione per attacco al processo conforme a DIN 3852-E</b>		1537857
	Materiale	NBR	
	Dimensione filettatura	G 1/4 A	







Per le filiali WIKA nel mondo, visitate il nostro sito [www.wika.it](http://www.wika.it).



**WIKAL Italia Srl & C. Sas**  
Via Marconi, 8  
20044 Arese (Milano)/Italia  
Tel. (+39) 02 93861-1  
[info@wika.it](mailto:info@wika.it)  
[www.wika.it](http://www.wika.it)